

# PolyU SPEED

School of Professional Education and Executive Development 專業進修學院 2021/22

For Sub-Degree Graduates  
適合副學位畢業生報讀

PolyU Accredited 理大審批

## BSc (Hons) Scheme in Surveying and Built Environment

### 測量及建設環境學(榮譽)理學士組合課程

- BSc (Hons) in Building Engineering and Management 建築工程及管理學(榮譽)理學士
- BSc (Hons) in Property and Asset Management 物業及資產管理學(榮譽)理學士
- BSc (Hons) in Surveying 地產及建設測量學(榮譽)理學士

Offered in full-time and part-time mode  
提供全日制及兼讀制模式

The employment rate of graduates was as high as 92.1% in 2019<sup>1</sup>  
2019年畢業生就業率高達92.1%<sup>1</sup>

Programme Webpage  
課程網頁



## Programme Features 課程特色

### BSc (Hons) in Building Engineering and Management 建築工程及管理學(榮譽)理學士

- Employment rate 86.7%<sup>1</sup> in 2019  
2019年就業率86.7%<sup>1</sup>
- You will acquire the knowledge and ability to contribute effectively to project and facility management teams in complex building projects 培訓你所需的知識及能力，為項目及設施管理團隊的綜合建築項目作貢獻
- You will be equipped with the latest knowledge of Building Information Modelling (BIM) technologies to facilitate your career development in BIM coordination and management 你會掌握最新的建築資訊模型技術(BIM)，有助你日後在BIM項目統籌和管理方面發展事業
- You may become a highly competent and professional building engineer in Hong Kong, the Chinese mainland and the international market 你可成為香港、中國內地及國際市場所需的優秀專業建築工程師

### BSc (Hons) in Property and Asset Management 物業及資產管理學(榮譽)理學士

- Employment rate 100%<sup>1</sup> in 2019  
2019年就業率100%<sup>1</sup>
- PolyU SPEED is seeking the recognition of Property Management Services Authority (PMSA) for this programme to be a specified degree in property management (for PMP (Tier 1) Licence) PolyU SPEED 正尋求物業管理業監管局認可此課程為指明的物業管理學位(適用於物業管理人(第1級)牌照)
- You can choose elective subjects from Property and Facility Management in Hospitality and Tourism, Facilities Management and Consumer Psychology. 你可選修酒店和旅遊業的物業和設施管理、設施管理及消費者心理學
- High demand for property management professionals 物業管理專才需求殷切

### BSc (Hons) in Surveying 地產及建設測量學(榮譽)理學士

- Employment rate 87.5%<sup>1</sup> in 2019  
2019年就業率87.5%<sup>1</sup>
- You will be equipped with fundamental knowledge and skills in the inter-disciplinary professions of land use, property development and construction management for your future employment and lifelong learning 培訓你掌握土地運用、房地產發展和建築管理的跨學科基礎知識和技能，有助你日後就業及終身學習
- After graduation, you will enter the Building Surveying, Quantity Surveying, Planning and Development, Property and Facility Management or General Practice Surveying profession as a trainee with full potential to become a full-fledged professional surveyor. Eventually, you will take a leading and strategic role in the profession and business of land use, property development and construction management and make contributions to the community 畢業後，你將成為建築測量、工料測量、規劃及發展、物業設施管理或產業測量行業的培訓生，具有充分潛力成為專業測量師，在土地運用、房地產發展和建築管理行業中發揮領導和決策的角色，回饋社會
- You will be taught with the disciplines of economics, law, management and technology related to surveying studies 你將修讀與測量學相關的經濟學、法律、管理及科技學科

<sup>1</sup> Source: The average graduates' employment figures from BSc (Hons) in Building Engineering and Management, BA (Hons) in Housing Management (revamp and relisted as BSc (Hons) in Property and Asset Management in 2021/22) and BSc (Hons) in Surveying, PolyU SPEED Graduate Employment Survey 2019  
資料來源：2019理大專業進修學院畢業生就業調查 — 建築工程及管理學(榮譽)理學士、房屋管理學(榮譽)文學士(於2021/22年度修訂及改名為物業及資產管理學(榮譽)理學士)及地產及建設測量學(榮譽)理學士課程畢業生平均就業數據

Apply Now  
立即報名



## Professional Accreditation / Recognition 專業機構認可

### BSc (Hons) in Building Engineering and Management 建築工程及管理學(榮譽)理學士



The Chartered Institute of Building (CIOB), the UK<sup>1</sup>  
英國特許建造學會<sup>1</sup>



Hong Kong Institute of Construction Managers (HKICM)  
香港營造師學會

The Hong Kong Institution of Engineers (HKIE)  
香港工程師學會

### BSc (Hons) in Property and Asset Management 物業及資產管理學(榮譽)理學士

PolyU SPEED is seeking accreditation of Chartered Institute of Housing (CIH) and Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS) for this programme.  
PolyU SPEED 現正為此課程申請英國特許房屋經理學會及皇家特許測量師學會的認可。

### BSc (Hons) in Surveying 地產及建設測量學(榮譽)理學士



The Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS)  
香港測量師學會



Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS)  
皇家特許測量師學會



Hong Kong Institute of Construction Managers (HKICM)  
香港營造師學會

Please visit the programme webpage for detailed eligibility and examination exemption criteria of professional bodies.  
請瀏覽課程網頁，查閱各專業團體之會員申請資格及考試豁免詳情。

## Career Prospects and Salary Level after Graduation 畢業後的就業前景及薪酬水平

### BSc (Hons) in Building Engineering and Management 建築工程及管理學(榮譽)理學士

Engineering posts in Building, Civil, Construction and Quantity Surveying  
建造、土木、建築結構及工料測量工程職位

Average Starting Salary<sup>2</sup>  
平均起薪點<sup>2</sup>  
**Around 約 HK\$20K**

### BSc (Hons) in Property and Asset Management 物業及資產管理學(榮譽)理學士

Various positions in the property and real estate management sector such as Valuer, Leasing Officer, Property Officer, Housing Officer and Customer Service Officer  
物業及房地產管理業的多個職位，例如：估值師、租賃主任、物業主任、房屋事務主任及客戶服務主任

Average Starting Salary<sup>2</sup>  
平均起薪點<sup>2</sup>  
**Around 約 HK\$16.5K**

### BSc (Hons) in Surveying 地產及建設測量學(榮譽)理學士

Graduate/ Assistant Surveyor in the disciplines of Building Surveying, General Practice, Planning and Development, Property and Facility Management, Quantity Surveying or Management Trainee in the real estate and construction sector  
建築測量、產業測量、規劃及發展、物業設施管理或工料測量的見習/助理測量師或房地產及建築行業的管理培訓生

Average Starting Salary<sup>2</sup>  
平均起薪點<sup>2</sup>  
**Around 約 HK\$16.3K**

## Student Activities to Enrich Your Learning 學生活動豐富你的學習生活

- Company visits 公司探訪
- Construction site visits 參觀工地
- Seminars and talks 研討會及講座
- Training 訓練



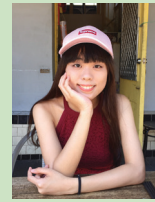
Seminar hosted by Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS)  
皇家特許測量師學會研討會

<sup>1</sup> The programme is a CIOB accredited course, having been judged to meet the CIOB Education Framework. Prospective members holding this qualification will have full academic exemption and once they have gained three to five years' relevant work experience, they may enter CIOB membership as an applicant to progress towards Chartered Membership without the requirement for an individual assessment.

<sup>2</sup> Source: Average starting salary of PolyU SPEED graduates in BSc (Hons) in Building Engineering and Management, BA (Hons) in Housing Management (retitled as BSc (Hons) in Property and Asset Management in 2021/22) and BSc (Hons) in Surveying, PolyU SPEED Graduate Employment Survey 2019  
資料來源：2019 理大專業進修學院畢業生就業調查 - 理大專業進修學院建築工程及管理學(榮譽)理學士、房屋管理學(榮譽)文學士(於2021/22年度改名為物業及資產管理學(榮譽)理學士)及地產及建設測量學(榮譽)理學士畢業生之平均起薪點

<sup>3</sup> This programme is revamped and retitled as BSc (Hons) in Property and Asset Management in 2021/22  
此課程於2020/21年度修訂及改名為物業及資產管理學(榮譽)理學士

## Graduate Success Stories 畢業生成功故事



### Celine Nguyen 阮思霖

2019 Graduate of BSc (Hons) in Building Engineering and Management  
建築工程及管理學(榮譽)理學士 2019 年畢業生

- Currently employed by Hip Hing Construction Co., Ltd.  
獲協興建築有限公司聘用

*"To embark on a successful career path, you need to cultivate a career-ready mindset and make good use of all the available resources. It is very important to find out your goal in the early stage of your academic journey."*

「踏上事業成功之路，你必須培養為職業準備就緒的心態，善用所有資源。此外，及早在求學道路上找到方向也十分重要。」



### Jason Wong 黃嘉盛

2016 Graduate of BA (Hons) in Housing Management<sup>3</sup>  
房屋管理學(榮譽)文學士<sup>3</sup>  
2016 年畢業生

- Currently employed as Senior Officer at Urban Renewal Authority  
現職市區重建局高級主任

*"Work hard, study hard and play harder. You shall have no regrets if you've done everything you could to the best of your ability."*

「努力工作，努力學習，才能更努力地玩樂。若你能竭力做好任何事情，便能無悔。」



### Alex Kong 江子鵬

2020 Graduate of BSc (Hons) in Surveying  
地產及建設測量學(榮譽)理學士 2020 年畢業生

- Employed as Assistant Quantity Surveyor at Arcadis Hong Kong Limited  
於凱諦思香港有限公司任職助理工料測量師

*"Never give up, never let go of any chance of success."*

「永不放棄，永不錯過任何達到成功的機會。」

## Scholarships and Assistantships 獎學金和資助

In the last three academic years, PolyU SPEED has awarded scholarships and assistantships totaling nearly HK\$6.3 million to over 650 students.  
過去三個學年，PolyU SPEED 一共頒發了近港幣 630 萬元獎學金和資助予超過 650 位同學。

Scholarships and Assistantships details  
獎學金和資助詳情



SPEED Scholarship for Full-time Students 專業進修學院全日制學生獎學金	SPEED Outstanding Co-curricular Achievement Scholarship 專業進修學院傑出課外活動獎學金	SPEED Scholarship for Non-local Students 專業進修學院非本地學生獎學金
SPEED Top Student Award 專業進修學院優異學生獎	SPEED Scholarship for Postgraduate Studies 專業進修學院研究生進修獎學金	

## Entrance Requirements 入學資格

Holder of a recognised Associate Degree, Higher Diploma or equivalent qualification in related disciplines. Applicants with qualifications in non-construction-related areas will also be considered and, if admitted, are required to take appropriate foundation subject(s).  
持有相關學科的認可副學士、高級文憑或同等學歷的人士。持有非建築工程相關領域資格的申請人亦將被考慮；若被錄取，則必須修讀相應的基礎科目。

Note: PolyU SPEED reserves the right to apply additional English language requirements and/or selection procedures on certain categories of applicants. For full details, please visit the programme webpage.  
備註：香港理工大學專業進修學院保留向某些申請人要求額外英語資格和/或甄選程序的權利。詳情請參閱課程網頁。

## Curriculum Structure 課程結構

General University Requirements (GUR) 大學核心課程	Minimum Requirement 最低要求
<b>Cluster-Area Requirements (CAR) subjects (6 credits) 通識科目(6學分)</b> 3 credits of which should be in subjects designated as “China-related”; plus “Reading” and “Writing” requirements in English and Chinese 其中3學分為中國相關科目；及英文和中文閱讀及寫作要求	<b>Service Learning (SL) subjects<sup>1</sup> (3 credits) 服務學習課程科目<sup>1</sup> (3學分)</b> <b>9 credits 9學分</b>

Students are also expected to meet the equivalent standard of the Undergraduate Degree Language and Communication Requirements (LCR)<sup>2</sup>.  
學生亦須要達到學士學位的語文及溝通課程水平<sup>2</sup>。

Discipline Specific Requirements (DSR) 學科專業課程	Minimum Requirement 最低要求
<b>DSR subjects 學科專業科目</b> Including 6-credit Discipline-specific Language Requirements subjects (3 credits in English and 3 credits in Chinese) and a 6-credit Capstone Project 包括6學分為學科專業語文科目(3學分為英文及3學分為中文)及6學分為統整項目	<b>BSc (Hons) in Building Engineering and Management : 63 credits 建築工程及管理學(榮譽)理學士：63學分</b> <b>BSc (Hons) in Property and Asset Management: 56 credits 物業及資產管理學(榮譽)理學士：56學分</b> <b>BSc (Hons) in Surveying: 63 credits 地產及建設測量學(榮譽)理學士：63學分</b>

Work-Integrated Education (WIE) 校企協作教育
176 hours of work-based learning experience 176小時工作的學習經驗

<sup>1</sup> Before the full-implementation of SL requirements, students may take a 3-credit Free Elective subject in lieu of the SL subject.  
在服務學習課程全面推行之前，學生可修讀3學分的自由選修科目取代服務學習課程。

<sup>2</sup> This is normally not required. Only those students not meeting the equivalent standard of the Undergraduate Degree LCR (based on their previous studies in Associate Degree/ Higher Diploma programmes and their academic performance) will be required to take degree LCR subjects on top of the normal curriculum requirement.  
學生一般不需要修讀語文及溝通課程。如學生未達到學士學位的語文及溝通課程水平(根據學生在副學士/高級文憑課程所修讀的相關科目及學業成績決定)，需額外修讀語文及溝通課程。

# DSR Subjects 學科專業科目

## Examples of Scheme Compulsory Subjects 組合課程必修科目例子

- Analytical Skills and Methods
- Capstone Project
- Chinese Communication for Construction and Environment
- English for Construction and Environmental Professionals
- Maintenance Technology and Management

## Examples of Award-specific Compulsory Subjects 學術專業必修科目例子

### BSc (Hons) in Building Engineering and Management 建築工程及管理學(榮譽)理學士

- Advanced Construction Technology
- Building Services II
- Construction Engineering Management

### BSc (Hons) in Property and Asset Management 物業及資產管理學(榮譽)理學士

- Building Studies
- Housing Management and Practices
- Property Management

### BSc (Hons) in Surveying 地產及建設測量學(榮譽)理學士

- Development Control Law
- Integrated Professional Workshop III
- Project Management and Procurement

## Programme Duration and Study Mode 修讀年期及模式

2-year Full-time  
2年全日制

## Medium of Instruction 教學語言

English (except for subjects with Chinese requirements)  
英文(具中文要求的科目除外)

## Tuition Fee 課程費用

HK\$2,945/ credit (DSR subjects)  
每學分港幣2,945元(學科專業科目);  
HK\$2,625/ credit (GUR subjects)  
每學分港幣2,625元(大學核心課程科目)

Fees are 10% higher for non-local students.  
非本地學生課程費用高10%。

## For more information, please contact: 想了解更多，請聯絡：

### BSc (Hons) in Building Engineering and Management 建築工程及管理學(榮譽)理學士

Award Leader  
學術統籌

**Mr Edmond WONG**  
黃耀誠先生

HD, Asso (H.K.Poly.); MSc (Vic.U of Manc.)

☎ 3746 0718

✉ edmond.wong@cpce-polyu.edu.hk

### BSc (Hons) in Property and Asset Management 物業及資產管理學(榮譽)理學士

Award Leader  
學術統籌

**Dr Joseph CHAN**  
陳慶麟博士

BSc, MSc, PhD [PolyU (H.K.)]; MHKIS; MRICS; MHKIPM

☎ 3746 0066

✉ joseph.chan@cpce-polyu.edu.hk

### BSc (Hons) in Surveying 地產及建設測量學(榮譽)理學士

Scheme Leader and Award Leader  
組合課程統籌及學術統籌

**Dr Sandy TANG**  
鄧麗儀博士

PDip (H.K.Poly.); MUrbDes (H.K.); MA (C.U.H.K.); PhD [PolyU (H.K.)]; MHKIS; MRICS

☎ 3746 0013

✉ sandy.tang@cpce-polyu.edu.hk

## Enquiries 查詢

☎ 3400 2828

✉ speed@speed-polyu.edu.hk